

Filozofická fakulta Jihočeské univerzity, Ústav bohemistiky

Posudek bakalářské práce

Autor/ka práce a studijní obor: Ondřej Boštička, Bohemistika

Název práce: Analýza vybraných morfologických jevů češtiny aplikovaných v praxi s odlišným mateřským jazykem

Vedoucí bakalářské práce: Mgr. et Mgr. Martin Janečka, Ph.D.

HODNOCENÉ ASPEKTY PRÁCE		A	B	C	N	NN
1	Samostatnost zpracování, porozumění problematice, originalita práce	x				
2	Formulace cílů práce a jejich splnění	x				
3	Koncepce a struktura práce (úplnost, logická posloupnost a vyváženost kapitol, rozsah práce)	x				
4	Práce s literaturou/ s prameny (stav bádání, využití databází, práce s cizojazyčnou literaturou, interpretace a kritická reflexe textů, výběr a úplnost pramenné databáze, její kritika a interpretace)	x				
5	Adekvátnost použitých metod a jejich aplikace	x				
6	Formulace závěrů, příp. výsledky výzkumu		x			
7	Formální stránka práce (grafická úprava, jazyková a stylistická úroveň)	x				
8	Formální stránka práce (citační praxe a bibliografické odkazy)		x			

A = výborně	B = velmi dobře	C = dobře	N = nelze hodnotit	NN= nevyhověl/a
-------------	-----------------	-----------	--------------------	-----------------

Slovní vyjádření, náměty a otázky k obhajobě:

Ondřej Boštička se ve své bakalářské práci zabývá zejména tím, jak jsou morfologické jevy prezentovány v učebnicích češtiny pro cizince, konkrétně se zaměřuje na jmenný rod (učebnice pro úroveň A1), dále na slovesný vid a stupňování adjektiv (učebnice pro úroveň A2). Autor práce uvádí pět adekvátních kritérií, na jejichž základě právě takové učebnice pro analýzu zvolil, a mimo jiné sleduje, jak je provázána prezentace vybraných morfologických jevů a adaptovaná česká próza, resp. pohádky, a zejména v nich umístěná cvičení vztahující se k porozumění jednotlivým gramatickým jevům (a samozřejmě i slovní zásobě). Autor pojednává i o využití žakovského korpusu CzeSL-SGT, přičemž v tomto korpusu jsou obsaženy přepisy slohových prací nerodilých mluvčí češtiny – právě na tomto materiálu probíhá verifikace toho, zda si student dobře osvojil jednotlivé morfologické jevy, či neosvojil. Relevantní je to z toho důvodu, jelikož z metadat můžeme zjistit, že právě ten konkrétní autor

slohové práce se učil češtinu z učebnice *New Czech Step by Step a/nebo z Basic Czech atd.* Zatímco však v podkapitole „Pohádky (adaptovaná česká próza)“ dochází autor k tomu, že sledované morfologické jevy jsou ve vybraných pohádkách procvičeny dostatečně adekvátním způsobem, v podkapitole „Žákovský korpus CzeSL-SGT a jeho využití“ pouze zachycuje jednotlivé morfologické jevy ve slohových pracích nerodilých mluvčí češtiny, nicméně již nedodává, zda na základě vzorků z korpusu (v bakalářské práci je jich uvedeno osm) shledává, že jsou sledované morfologické jevy ze strany studentů dostatečně pochopeny, resp. jejich znalost upevněna. To by bylo vhodné doplnit v rámci ústní obhajoby práce. Co se týká formálních pochybení, registruji jich v práci jen minimum – konkrétně na s. 22 není uvedena konkrétní strana u Karlíka (2008), navíc ona mluvnice vyšla roku 2003 – právě rok vydání 2008 je pak v práci uváděn důsledně až na soupis literatury, kde je již adekvátní rok 2003. Dále na s. 27 (kap. 6.1.2) chybí čárka za slovem *učebnice*, na s. 38 (11. řádek) je navíc tečka za slovem *koncovky*. Oněch několik málo nedostatků však jistě nesnižuje práci Ondřeje Boštičky jako celek. Právě naopak lze konstatovat, že způsob, jakým se autor s realizací svého úkolu vypořádal, je na poměry bakalářských prací nadstandardní.

Bakalářskou práci **doporučuji** k obhajobě.

Navrhovaná klasifikace: výborně

V Českých Budějovicích 1. 6. 2017



.....
podpis vedoucího bakalářské práce

Stupeň klasifikace:	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
---------------------	---------	-------------	-------	-----------